Zeitschrift: Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Herausgeber: Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Band: 79 (1991)

Heft: 3

Artikel: Bijoux à quatre mains : le tuyau brossé

Autor: Mantilleri, Brigitte

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-279652

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bijoux à quatre mains: le tuyau brossé

Dans l'Atelier 5, l'or rouge, gris ou jaune est brossé après avoir été tournicoté, vrillé ou étiré dans toutes les gammes du tuyau. Résultat, des anneaux étrangement mats, des broches toutes droites et même des étuis à cigare. Vous l'aurez compris, la sobriété est le credo de Catherine Sciarini-Zambelli et de Sophie Kooger-Tagliabue qui travaillent depuis deux ans en symbiose parfaite dans leur bijouterie-galerie, où elles ont d'ores et déjà exposé deux peintres et des céramistes.

à nous adresser à d'autres spécialistes, comme par exemple à un mécanicien de précision», raconte Catherine.

Quant à la création, elle s'effectue à deux, comme l'explique Sophie: «On prévoit une semaine sans réparations, on sort tout notre métal du coffre et on l'étale sur le frigo. On planifie, on parle, on s'interrompt, on dessine, on rigole et on choisit les pierres.» Ces moments d'euphorie créatrice, c'est un peu leur oxygène.

Côté biographie, Catherine (30 ans) a fait les arts décoratifs

Catherine (à gauche) et Sophie (à droite) le jour du vernissage.

Vitrine avec les céramiques de leur dernière exposition.

Ce thème du tuyau leur a été glissé dans l'oreille par leur voisine et créatrice de mode, Christa de Carouge, qui demanda un beau jour une grosse bague, toute simple. Facile, le tuyau! «Eh bien non, en bijouterie, plus un objet est sobre, plus il est difficile à réaliser, mais nous finissons toujours par trouver une solution, quitte

et ouvert un minuscule atelier où elle rencontra Sophie (32 ans) venue aux bijoux après deux ans de lettres et du dessin de tapisserie avec son grand-père. Atelier 5 est né de cette rencontre et de cette complémentarité.

Imaginez que le mari de l'une est avocat, tandis que celui de l'autre est comptable et qu'ils les déchargent volontiers des activités administratives. Et les trois bambins sont gardés par la même personne. A croire que le tube, ce fil rouge de leur création, les a embobinées ad aeternum.

Brigitte Mantilleri

Atelier 5
5, rue Saint-Victor,
Carouge, Genève

FEMMES SUISSES

J.A.B. 1260 Nyon
Mars 1991 N° 3
Envoi non distribuable
à retourner à
Femmes Suisses
CP 323, 1227 Carouge

003882
BIBLIOTHEQUE PUBLIQUE ET
UNIVERSITAIRE
SERVICE DES PERIODIQ
1211 GENEVE 4